



INSTRUCTION MANUAL

DOUBLE WALL ANTI-SCALD

ELECTRIC KETTLE



MODEL B30203A5U

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THE PRODUCT AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE

CONTENTS

EN	-----	01-06
ES	-----	07-12
PL	-----	13-18
IT	-----	19-24
DE	-----	25-30
NL	-----	31-36
FR	-----	37-42
PT	-----	43-48
HU	-----	49-54

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS =

1. Before use, ensure the power supply is consistent with the rated voltage indicated on the kettle.
2. Only use the appliance with a fixed grounded socket (AC 220V with a rated current of 10A). Do not violently pull or press the power cord and keep it away from heat and damp.
3. Do not use the kettle to boil liquids other than water to avoid chemical corrosion and damage to the kettle.
4. The body and power base of the kettle must not be rinsed with water or washed in water. A damp cloth may be used to clean the kettle body. It is recommended that the limescale on the inner wall and bottom of the kettle be cleaned regularly with acetic acid or lemon-like acid.
5. When elderly people or children are present, provide them with the necessary warnings to avoid they touch or knock over the kettle.
6. When the power plug is attached, make sure a reliable circuit breaker is in place.
7. The electric kettle is only to be used on the power base provided, which cannot be used for other purposes or replaced by other objects.

8. Water droplets may sometimes be found at the bottom of the kettle after use. This is the result of the condensation of water vapor in the steam outlet. It is normal and will not affect the safe use of the product.
9. If the power cord is damaged, it must be replaced by a professional authorised by the manufacturer.
10. The product is intended exclusively for household use.
11. The kettle must be unplugged before cleaning or when the kettle is not in use. To plug and unplug the power cord, hold the plug body, not the power cord.
12. Do not plug in or unplug the power cord with wet hands. When the power cord is connected, the plug must be fully inserted into the socket to avoid electric shock or fire.
13. The plug should be regularly wiped clean with a dry cloth to prevent poor electrical contact due to excessive dust.
14. In the case of a malfunction, turn off the power immediately. Do not try to repair the appliance yourself. Instead, please contact our after-sales department.
15. Do not immerse the kettle in water or rinse it with water. Also, do not use the kettle to boil traditional Chinese medicines or any liquids other than water.

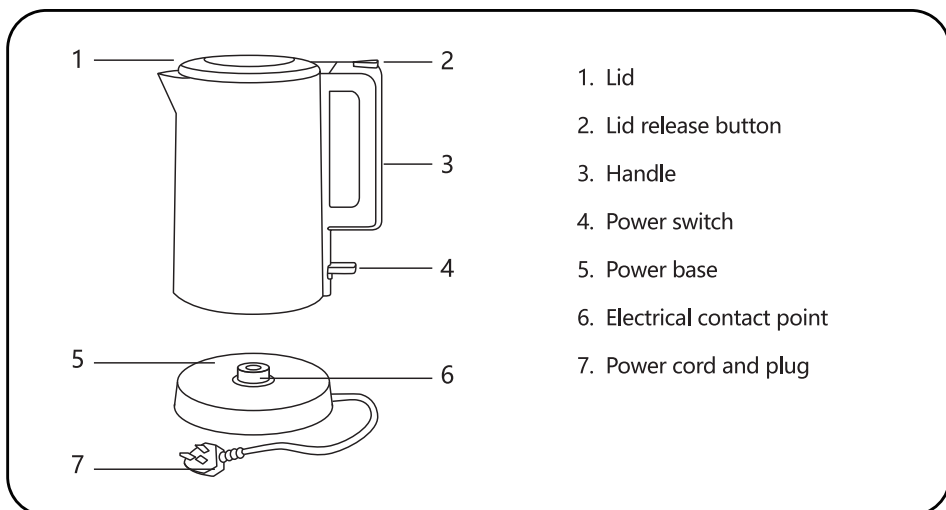
16. Overfilling the kettle may result in water splashing out of the kettle when it is boiled.
17. After the kettle is filled with water, ensure the lid is properly closed before turning the kettle on. If the lid is not properly closed, the kettle will not automatically turn off when the water is boiled.
18. Make sure the kettle's power button is in the off position before removing the kettle from the power base. When the kettle is on, the body of the kettle will be hot. To avoid scalds, do not let any part of your body come into contact with the kettle when it is operating.
19. The appliance can be used by children aged eight years and above if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance must not be attempted by children unless they are over eight years of age and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged under eight.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Power Supply	220-240V ~ 50-60Hz
Power Consumption	1850-2200W
Capacity	1.8L

Specifications and design are subject to change without notice.

PRODUCT OVERVIEW



BEFORE FIRST USE

1. Before first use, fill the kettle with water to the maximum water mark, boil the water and discard it. Then, rinse the inside of the kettle with cold water. Repeat the above and then clean the body of the kettle and the heating plate on the bottom of the inside of the kettle with a dry cloth.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. To fill the kettle, remove it from the power base, press the lid release button to open the lid and fill the kettle with water. Then, wipe any water off the body and bottom of the kettle to avoid electrical failure.

Note:

- (1) The amount of water in the kettle must not exceed the maximum water mark or water may splash out of the kettle when boiled.
 - (2) Before boiling the kettle, ensure the lid is firmly closed.
 - (3) Ensure the amount of water in the kettle is not lower than the minimum water mark. The kettle must not be heated when empty (boil dry) as this may damage the kettle.
 - (4) To avoid scalds, do not open the lid when the water is boiled.
2. Once filled, place the kettle on the power base.

Note:

- (1) Ensure the kettle is properly aligned on the base.
- (2) Flick the power switch to the " | " or "On" position. The power indicator light will illuminate, indicating that the electric kettle is heating up.
3. The kettle automatically turns off when the water is boiled. The power switch will automatically return to the "0" or "Off" position and the heating indicator light will turn off.
4. Before boiling the kettle again, wait for the thermostat in the kettle to cool down and reset. Then, turn the power switch to the " | " or "On" position.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, remove the power plug from the socket. Wipe clean the body and the base with a dry cloth after the kettle has cooled down. Attention: The power plug and base contact point must be dry.
2. The filter can capture impurities in the water. When the filter is clogged, rinse it with water and reuse it.
3. Water quality varies in different countries. Hard water will produce limescale in the kettle over time. It is harmless to health but will affect the heating efficiency and appearance of the kettle. The kettle should be descaled regularly as follows. Fill the kettle with a mixture of ordinary vinegar and water at a ratio of 1:2. Boil the kettle and leave the boiled mixture in the kettle overnight. Empty the kettle the following day and then fill it with fresh water. Boil the kettle and discard the water.
4. After each use, empty the kettle and store it in a cool place out of direct sunlight.

DISPOSAL

Disassemble and recycle the kettle in accordance with local regulations.

Correct disposal of the product



This mark indicates that the product must not be disposed of in the same way as typical household waste in Europe. To prevent possible harm to the environment and human health, we suggest that you dispose of any unwanted kettles by delivering them to an appropriate waste disposal or recycling centre to ensure disposal is carried out in an environmentally friendly manner.

WARRANTY: 2 YEARS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Antes de usarlo, asegúrese de que la fuente de alimentación coincida con la tensión nominal indicada en el hervidor.
2. Utilice el aparato solo con una toma de corriente fija con conexión a tierra (CA 220 V con una corriente nominal de 10 A). No tire ni presione violentamente el cable de alimentación y manténgalo alejado del calor y la humedad.
3. No utilice el hervidor para hervir otros líquidos que no sean agua para evitar la corrosión química y posibles daños.
4. El cuerpo y la base del hervidor no deben enjuagarse ni lavarse con agua. Se puede utilizar un paño húmedo para limpiar el cuerpo del hervidor. Se recomienda limpiar regularmente la cal de la pared interior y del fondo con ácido acético o algún ácido similar al limón.
5. Cuando haya personas mayores o niños, explíqueles las advertencias necesarias para evitar que toquen o golpeen el aparato.
6. Cuando conecte el enchufe, asegúrese de que haya un disyuntor fiable.
7. El hervidor eléctrico solo debe utilizarse con la base de alimentación suministrada, no puede utilizarse para otros fines ni sustituirse por otros objetos.

8. A veces puede haber gotas de agua en el fondo del hervidor después de su uso. Son resultado de la condensación del vapor en la salida de vapor. Es normal y no afecta al uso seguro del producto.
9. Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo un profesional autorizado por el fabricante.
10. El producto está destinado exclusivamente al uso doméstico.
11. El hervidor debe desenchufarse antes de limpiarlo o cuando no esté en uso. Para enchufar y desenchufar el cable de alimentación, sujete el cuerpo del enchufe, no el cable de alimentación.
12. No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Cuando el cable de alimentación esté conectado, el enchufe debe estar completamente insertado en la toma de corriente para evitar posibles descargas eléctricas o incendios.
13. El enchufe debe limpiarse regularmente con un paño seco para evitar un mal contacto eléctrico debido al exceso de polvo.
14. En caso de avería, desconecte inmediatamente el aparato. No intente repararlo usted mismo. En su lugar, póngase en contacto con nuestro departamento de postventa.
15. No sumerja el aparato en agua ni lo enjuague con agua. Tampoco utilice el hervidor para hervir medicinas tradicionales, leche o cualquier otro

líquido que no sea agua.

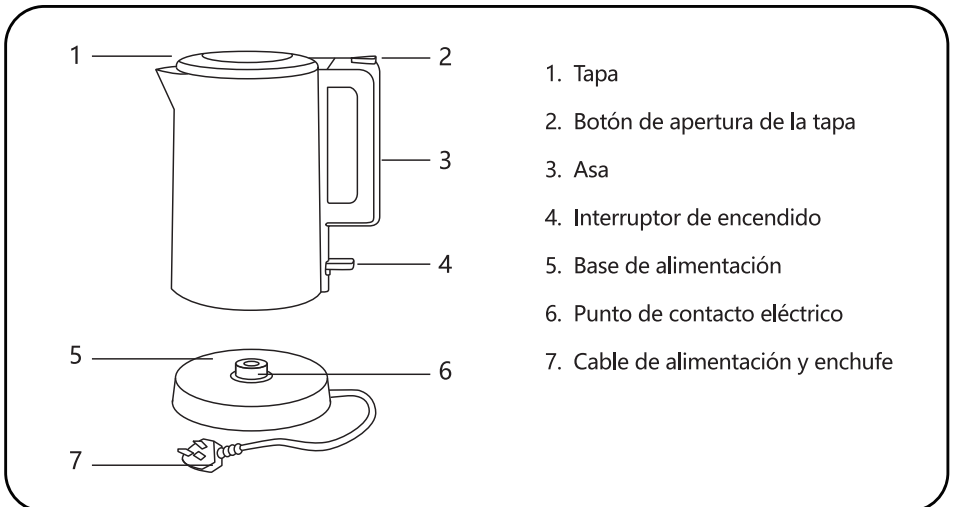
16. Llenar demasiado el hervidor puede hacer que el agua salpique fuera al hervir.
17. Una vez que esté lleno de agua, asegúrese de que la tapa esté bien cerrada antes de encenderlo. Si la tapa no está bien cerrada, el hervidor no se apagará automáticamente cuando el agua hierva.
18. Asegúrese de que el botón de encendido del hervidor esté en la posición de apagado antes de retirarlo de la base de alimentación. Cuando el aparato esté encendido, el cuerpo estará caliente. Para evitar quemaduras, no deje que ninguna parte de su cuerpo entre en contacto con él cuando esté en funcionamiento.
19. El aparato lo pueden utilizar niños a partir de ocho años, siempre y cuando estén supervisados o se les haya enseñado a usar con seguridad el aparato y entiendan los riesgos que conlleva. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlo niños a menos que sean mayores de ocho años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de ocho años.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Número de modelo	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Fuente de alimentación	220-240 V ~ 50-60 Hz
Consumo de energía	1850-2200 W
Capacidad	1,8 L

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO



ANTES DEL PRIMER USO

1. Antes del primer uso, llene el hervidor con agua hasta la marca de máximo, hierva agua y deséchela. A continuación, aclare el interior con agua fría. Repita lo anterior y luego limpie el cuerpo del hervidor y la placa calefactora del fondo con un paño seco.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Para llenar el hervidor, retírelo de la base eléctrica, pulse el botón de apertura de la tapa para abrirla y llénelo de agua. A continuación, limpie el agua del cuerpo y del fondo del hervidor para evitar fallos eléctricos.

Nota:

- (1) La cantidad de agua del hervidor no debe exceder la marca de máximo, de lo contrario, podría salpicar al hervir.
 - (2) Antes de hervir, asegúrese de que la tapa esté bien cerrada.
 - (3) Asegúrese de que la cantidad de agua no sea inferior a la marca de mínimo. El hervidor no debe calentarse cuando esté vacío (hervido en seco), ya que podría dañarse.
 - (4) Para evitar quemaduras, no abra la tapa cuando el agua esté hirviendo.
2. Una vez lleno, coloque el hervidor en la base de alimentación.

Nota:

- (1) Asegúrese de que el hervidor esté bien colocado en la base.
- (2) Ponga el interruptor de encendido en la posición " | " / "On". El indicador luminoso de encendido se iluminará, indicando que el hervidor eléctrico se está calentando.
3. El hervidor se apagará automáticamente cuando el agua hierva. El interruptor de encendido volverá automáticamente a la posición "0" / "Off" y la luz indicadora de calentamiento se apagará.
4. Antes de volver a ponerlo en marcha, espere a que el termostato del hervidor se enfríe y se restablezca. A continuación, ponga el interruptor de encendido en la posición " | " / "On".

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de limpiar el aparato, retire el enchufe de la toma de corriente. Limpie el cuerpo y la base con un paño seco después de que se haya enfriado. Atención: El enchufe y el punto de contacto de la base deben estar secos.
2. El filtro retendrá las impurezas del agua. Cuando esté obstruido, límpielo con agua y vuelva a utilizarlo.
3. La calidad del agua varía dependiendo de la zona en la que viva. El agua dura producirá cal en el hervidor con el paso del tiempo. No es perjudicial para la salud, pero afectará a la eficacia del calentamiento y al aspecto del hervidor. Deberá descalcificar el aparato regularmente de la siguiente manera. Llene el hervidor con una mezcla de vinagre y agua en una proporción de 1:2. Hierva la mezcla y déjela en el hervidor durante toda la noche. Al día siguiente, vacíelo y llénelo de agua limpia. Hierva y deseche el agua.
4. Después de cada uso, vacíe el hervidor y guárdelo en un lugar fresco y alejado de la luz solar directa.

ELIMINACIÓN

Desmonte y recicle el hervidor de acuerdo con la normativa local.

Eliminación correcta del producto



Esta marca indica que el producto no debe eliminarse de la misma manera que los residuos domésticos comunes en Europa. Para evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana, le sugerimos que se deshaga de los hervidores no deseados entregándolos a un centro de eliminación de residuos o de reciclaje adecuado para garantizar que la eliminación se realice de forma respetuosa con el medio ambiente.

GARANTÍA: TRES AÑOS

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem należy upewnić się, że zasilanie jest zgodne z napięciem znamionowym podanym na czajniku.
2. Używaj urządzenia tylko ze stałym gniazdem z uziemieniem (AC 220V z prądem znamionowym 10A). Nie należy gwałtownie ciągnąć lub naciskać przewodu zasilającego i należy trzymać go z dala od ciepła i wilgoci.
3. Nie należy używać czajnika do gotowania płynów innych niż woda, aby uniknąć korozji chemicznej i uszkodzenia czajnika.
4. Korpusu i podstawy zasilającej czajnika nie wolno słuکیwać wodą ani myć w wodzie. Do czyszczenia korpusu czajnika można użyć wilgotnej szmatki. Zaleca się regularne czyszczenie kamienia na wewnętrznej ściance i dnie czajnika za pomocą kwasu octowego lub kwasu cytrynowego.
5. W przypadku obecności osób starszych lub dzieci należy zapewnić im niezbędne ostrzeżenia, aby nie dotknęły lub nie przewróciły czajnika.
6. Po podłączeniu wtyczki zasilającej należy upewnić się, że w danym miejscu znajduje się niezawodny wyłącznik instalacyjny.
7. Czajnik elektryczny może być używany wyłącznie na dostarczonej podstawie zasilającej, która nie może być używana do innych celów ani zastępowana innymi przedmiotami.

8. Na dnie czajnika po użyciu można czasem znaleźć kropelki wody. Jest to wynik skraplania się pary wodnej przy wylocie pary. Jest to zjawisko normalne i nie będzie miało wpływu na bezpieczne użytkowanie produktu.
9. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez specjalistę upoważnionego przez producenta.
10. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
11. Przed czyszczeniem lub gdy czajnik nie jest używany, należy odłączyć wtyczkę od zasilania. Aby podłączyć i odłączyć przewód zasilający, należy trzymać za korpus wtyczki, a nie za przewód zasilający.
12. Nie należy podłączać ani odłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami. Po podłączeniu przewodu zasilającego, wtyczka musi być całkowicie włożona do gniazda, aby uniknąć porażenia prądem lub pożaru.
13. Wtyczkę należy regularnie przecierać suchą szmatką, aby zapobiec złemu kontaktowi elektrycznemu spowodowanemu nadmiernym zakurzeniem.
14. W przypadku usterki należy natychmiast wyłączyć zasilanie. Nie należy próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Zamiast tego należy skontaktować się z naszym działem obsługi posprzedażnej.

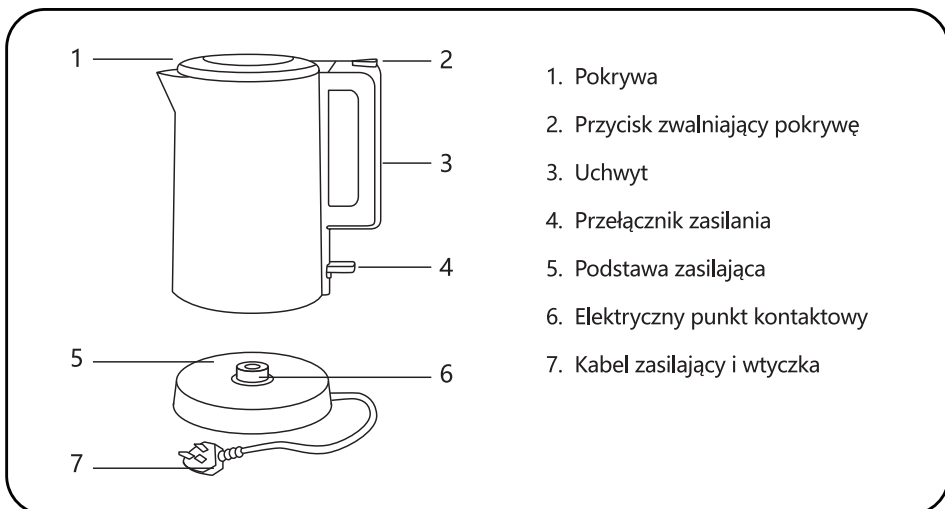
15. Nie należy zanurzać czajnika w wodzie ani płukać go wodą. Nie należy również używać czajnika do gotowania tradycyjnych leków chińskich lub jakichkolwiek płynów innych niż woda.
16. Przepelnienie czajnika może spowodować, że podczas gotowania woda będzie się z niego rozpryskiwać.
17. Po napełnieniu czajnika wodą należy upewnić się, że pokrywa jest prawidłowo zamknięta przed włączeniem czajnika. Jeśli pokrywa nie jest prawidłowo zamknięta, czajnik nie wyłączy się automatycznie po zagotowaniu wody.
18. Przed zdjęciem czajnika z podstawy zasilającej upewnij się, że przycisk zasilania czajnika znajduje się w pozycji wyłączonej. Gdy czajnik jest włączony, jego korpus będzie gorący. Aby uniknąć poparzeń, nie dopuszczaj do kontaktu żadnej części ciała z czajnikiem, gdy ten pracuje.
19. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż, jeśli pozostają pod nadzorem lub otrzymały instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że są one w wieku powyżej 8 lat i znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.

DANE TECHNICZNE

Numer modelu	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Zasilanie	220-240V ~ 50-60 Hz
Pobór mocy	1850-2200W
Pojemność	1,8L

Specyfikacja i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

OPIS PRODUKTU



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Przed pierwszym użyciem należy napełnić czajnik wodą do najwyższego oznaczonego poziomu wody, zagotować wodę i ją wyłączyć. Następnie przełącz wewnątrz czajnika zimną wodą. Powtórz powyższe czynności, a następnie wyczyść korpus czajnika i płytę grzejną na spodzie wewnątrz czajnika suchą ściereczką.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Aby napełnić czajnik, należy zdjąć go z podstawy zasilającej, nacisnąć przycisk zwalniający pokrywę, otworzyć pokrywę i napełnić czajnik wodą. Następnie zetrzyj wodę z korpusu i dna czajnika, aby uniknąć awarii elektrycznej.

Uwaga:

- (1) Ilość wody w czajniku nie może przekraczać oznaczenia najwyższego poziomu wody, w przeciwnym razie podczas gotowania woda może rozpryskiwać się z czajnika.
 - (2) Przed zagotowaniem wody upewnij się, że pokrywa jest dokładnie zamknięta.
 - (3) Upewnij się, że ilość wody w czajniku nie jest niższa niż wskaźnik minimalnego poziomu wody. Czajnik nie może być podgrzewany, gdy jest pusty (boil dry), ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
 - (4) Aby uniknąć poparzeń, nie należy otwierać pokrywy podczas gotowania wody.
2. Po napełnieniu umieść czajnik na podstawie zasilającej.

Uwaga:

- (1) Upewnij się, że czajnik jest prawidłowo ustawiony na podstawie.
- (2) Ustaw przełącznik zasilania w pozycji " | " lub "On". Zapali się kontrolka zasilania, wskazując, że czajnik elektryczny się nagrzewa.
3. Czajnik wyłącza się automatycznie po zagotowaniu wody. Przełącznik zasilania automatycznie powróci do pozycji "0" lub "Off", a kontrolka ogrzewania zgaśnie.
4. Przed ponownym zagotowaniem czajnika należy poczekać, aż termostat w czajniku ostygnie i zresetuje się. Następnie przekręć przełącznik zasilania do pozycji " | " lub "On".

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka. Wytrzyj korpus i podstawę suchą szmatką po ostygnięciu czajnika. Uwaga: Miejsce styku wtyczki zasilania i podstawy musi być suche.
2. Filtr może wychwytywać zanieczyszczenia znajdujące się w wodzie. Gdy filtr jest zatkany, przepłucz go wodą i użyj ponownie.
3. Jakość wody jest różna w różnych krajach. Twarda woda z czasem wytworzy w czajniku kamień. Jest on nieszkodliwy dla zdrowia, ale będzie miał wpływ na wydajność ogrzewania i wygląd czajnika. Czajnik należy regularnie odkamieniać w następujący sposób. Napełnić czajnik mieszaniną zwykłego octu i wody w stosunku 1:2. Zagotować czajnik i pozostawić zagotowaną mieszaninę w czajniku na noc. Następnego dnia opróżnij czajnik, a następnie napełnij go świeżą wodą. Zagotuj ją i wylej.
4. Po każdym użyciu opróżnij czajnik i przechowuj go w chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

UTYLIZACJA

Zdemontować i poddać czajnik recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

Prawidłowa utylizacja produktu



Znak ten wskazuje, że produktu nie wolno utylizować w taki sam sposób jak typowych odpadów domowych w Europie. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, sugerujemy, aby pozbyć się wszelkich niechcianych czajników, dostarczając je do odpowiedniego centrum utylizacji lub recyklingu, w celu zapewnienia utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska.

GWARANCJA: 2 LATA

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

1. Prima dell'uso, assicurarsi che l'alimentazione sia uguale alla tensione nominale indicata sul bollitore.
2. Utilizzare l'apparecchio solo con una presa fissa con messa a terra (AC 220V con una corrente nominale di 10A). Non tirare o premere violentemente il cavo di alimentazione e tenerlo lontano da fonti di calore e umidità.
3. Non utilizzare il bollitore per far bollire liquidi diversi dall'acqua per evitare corrosione chimica e danni al bollitore.
4. Il corpo e la base di alimentazione del bollitore non devono essere risciacquati o immersi nell' acqua. Utilizzare un panno umido per pulire il corpo del bollitore. Si consiglia di pulire regolarmente il calcare sulla parete interna e sul fondo del bollitore con acido acetico o limone.
5. In presenza di persone anziane o bambini, fornire loro le avvertenze necessarie per evitare che tocchino o rovescino il bollitore.
6. Quando la spina di alimentazione è collegata, assicurarsi che sia installato un interruttore automatico affidabile.
7. Il bollitore elettrico va utilizzato esclusivamente sulla base di alimentazione in dotazione, che non può essere utilizzata per altri scopi o

sostituita con altri oggetti.

8. A volte si possono trovare gocce d'acqua sul fondo del bollitore dopo l'uso. Questo è il risultato della condensazione del vapore acqueo nell'uscita del vapore. È normale e non pregiudica l'uso in sicurezza del prodotto.
9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico professionista autorizzato dal produttore.
10. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.
11. Il bollitore deve essere scollegato prima della pulizia o quando non è in uso. Per collegare e scollegare il cavo di alimentazione, tenere il corpo della spina, non il cavo di alimentazione.
12. Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Quando il cavo di alimentazione è collegato, la spina deve essere completamente inserita nella presa per evitare scosse elettriche o incendi.
13. La spina deve essere pulita regolarmente con un panno asciutto per evitare uno scarso contatto elettrico dovuto all'eccessiva polvere.
14. In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'alimentazione. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Rivolgersi invece al nostro servizio post-vendita.
15. Non immergere il bollitore nell'acqua né sciacquarlo con acqua. Inoltre, non utilizzare il

bollitore per far bollire medicinali o liquidi diversi dall'acqua.

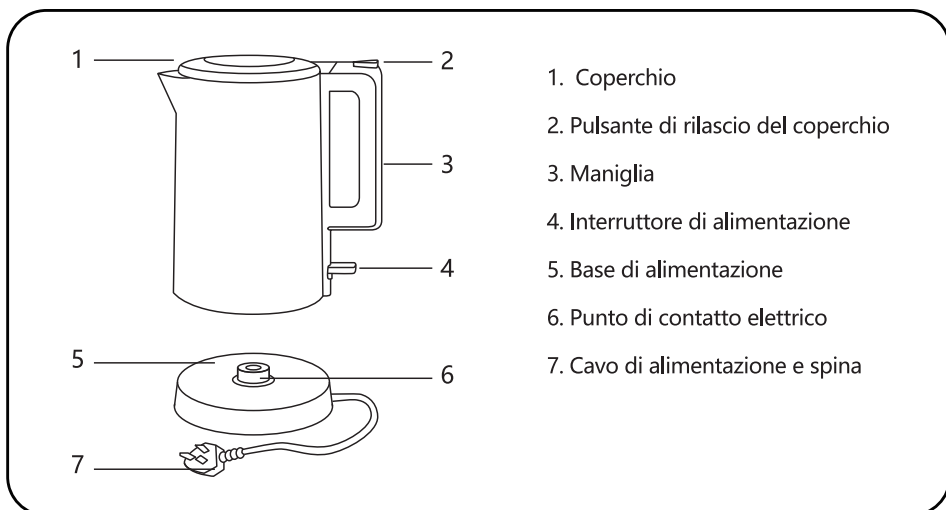
16. Il riempimento eccessivo del bollitore può causare schizzi d'acqua quando è in uso.
17. Dopo che il bollitore è stato riempito d'acqua, assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso prima di avviare l' accensione. Se il coperchio non è chiuso correttamente, il bollitore non si spegnerà automaticamente quando l'acqua sarà bollita.
18. Assicurarsi che il pulsante di accensione del bollitore sia in posizione off (Spento) prima di rimuovere il bollitore dalla base di alimentazione. Quando il bollitore è acceso le sue pareti saranno molto calde. Per evitare scottature, non lasciare che nessuna parte del corpo venga a contatto con il bollitore quando è in funzione.
19. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a otto anni se sono stati sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i rischi. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere tentate dai bambini a meno che non abbiano più di otto anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Alimentazione elettrica	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo energetico (Wattaggio)	1850-2200W
Capacità	1.8L

Le caratteristiche tecniche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



AVVERTENZE PER IL PRIMO UTILIZZO

1. Al primo utilizzo, riempire il bollitore con acqua fino al segno Max (massimo), far bollire l'acqua e gettarla. Quindi, sciacquare l'interno del bollitore con acqua fredda. Ripetere quanto sopra e poi pulire il corpo del bollitore e la piastra riscaldante sul fondo all'interno del bollitore con unpanno asciutto.

ISTRUZIONI PER L' USO

1. Per riempire il bollitore, rimuoverlo dalla base di alimentazione, premere il pulsante di rilascio del coperchio per aprirlo e riempire il bollitore con acqua fino al segno Max.

Note:

- (1) La quantità di acqua nel bollitore non deve superare la tacca massima dell'acqua, altrimenti l'acqua potrebbe fuoriuscire quando in funzione.
 - (2) Prima di far bollire l' acqua, assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso.
 - (3) Assicurarsi che la quantità d'acqua nel bollitore non sia inferiore alla tacca minima dell'acqua. Il bollitore non deve essere riscaldato quando è vuoto (ebollizione a secco) poiché ciò potrebbe danneggiare all' apparecchio.
 - (4) Per evitare scottature, non aprire il coperchio quando l'acqua è calda.
2. Una volta riempito, posizionare il bollitore sulla base di alimentazione.

Note:

- (1) Assicurarsi che il bollitore sia correttamente allineato alla base.
- (2) Spostare l'interruttore di alimentazione in posizione " | " o "On"(Acceso). Quando la spia di alimentazione si accende indica che il bollitore elettrico si sta riscaldando.
3. Il bollitore si spegne automaticamente quando l'acqua bolle. L'interruttore di alimentazione tornerà automaticamente in posizione "0" o "Off"(Spento) e la spia di riscaldamento si spegnerà.
4. Prima di utilizzare nuovamente il bollitore, attendere che il termostato nel bollitore si raffreddi e si reimposti. Quindi, ruotare l'interruttore di alimentazione in posizione " | " o "On"(Acceso)..

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima della pulizia, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa. Pulire il corpo e la base con un panno asciutto dopo che il bollitore si è raffreddato. Attenzione: la spina di alimentazione e il punto di contatto della base devono essere asciutti.
2. Il filtro può catturare le impurità nell'acqua. Quando il filtro è intasato, sciacquarlo con acqua prima di riutilizzarlo.
3. La qualità dell'acqua varia nei diversi Paesi. L'acqua più densa produrrà col tempo calcare nel bollitore. È innocuo per la salute, ma influirà sull'efficienza del riscaldamento e sull'aspetto del bollitore. Il bollitore deve essere decalcificato regolarmente come segue. Riempire il bollitore con una miscela di normale aceto e acqua in un rapporto di 1:2. Far partire l' ebollizione e lasciare l' acqua calda nel bollitore per una notte. Svuotare il bollitore il giorno successivo per poi riempirlo con acqua fresca. Far bollire e gettare l'acqua.
4. Dopo ogni utilizzo, svuotare il bollitore e conservarlo in un luogo fresco e al riparo dalla luce solare diretta.

SMALTIMENTO

Smontare e riciclare il bollitore in conformità con le normative locali.

Smaltimento corretto del prodotto



Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito come i normali rifiuti domestici in Europa. Per prevenire possibili danni all'ambiente e alla salute umana, ti suggeriamo di consegnare il prodotto a un centro di smaltimento rifiuti o riciclaggio appropriato per garantire che lo smaltimento avvenga in modo rispettoso dell'ambiente.

GARANZIA: 2 ANNI

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der auf dem Wasserkocher angegebenen Nennspannung übereinstimmt.
2. Benutzen Sie das Gerät nur an einer festen, geerdeten Steckdose (AC 220 V mit einer Nennstromstärke von 10 A). Ziehen oder drücken Sie nicht gewaltsam am Netzkabel und halten Sie es von Hitze und Feuchtigkeit fern.
3. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht zum Kochen von anderen Flüssigkeiten als Wasser, um chemische Korrosion und Beschädigung des Wasserkochers zu vermeiden.
4. Das Gehäuse und der Sockel des Wasserkochers dürfen nicht mit Wasser abgespült oder in Wasser gewaschen werden. Zum Reinigen des Kesselgehäuses kann ein feuchtes Tuch verwendet werden. Es wird empfohlen, die Kalkablagerungen an der Innenwand und am Boden des Wasserkochers regelmäßig mit Essigsäure oder zitronenähnlicher Säure zu reinigen.
5. Wenn ältere Menschen oder Kinder anwesend sind, geben Sie ihnen die notwendigen Hinweise, damit sie den

- Wasserkocher nicht berühren oder umstoßen.
6. Vergewissern Sie sich, dass ein zuverlässiger Schutzschalter vorhanden ist, wenn der Netzstecker angeschlossen ist.
 7. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel betrieben werden, der nicht für andere Zwecke verwendet oder durch andere Gegenstände ersetzt werden kann.
 8. Nach dem Gebrauch kann es vorkommen, dass sich am Boden des Wasserkochers Wassertröpfchen befinden. Dies ist das Ergebnis der Kondensation von Wasserdampf im Dampfauslass. Dies ist normal und beeinträchtigt die sichere Verwendung des Produkts nicht.
 9. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem vom Hersteller autorisierten Fachmann ausgetauscht werden.
 10. Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.
 11. Vor der Reinigung oder wenn der Wasserkocher nicht benutzt wird, muss der Netzstecker gezogen werden. Fassen Sie zum Ein- und Ausstecken des Netzkabels den Stecker an, nicht das Netzkabel.

12. Stecken Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen ein und ziehen Sie es nicht ab. Wenn das Netzkabel angeschlossen ist, muss der Stecker vollständig in die Steckdose eingesteckt sein, um einen elektrischen Schlag oder Brand zu vermeiden.
13. Der Stecker sollte regelmäßig mit einem trockenen Tuch abgewischt werden, um einen schlechten elektrischen Kontakt aufgrund von übermäßigem Staub zu vermeiden.
14. Schalten Sie im Falle einer Störung sofort den Strom ab. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich stattdessen bitte an unseren Kundendienst.
15. Tauchen Sie den Kessel nicht in Wasser ein und spülen Sie ihn nicht mit Wasser aus. Verwenden Sie den Kessel auch nicht zum Kochen von traditioneller chinesischer Medizin oder anderen Flüssigkeiten als Wasser.
16. Eine Überfüllung des Wasserkochers kann dazu führen, dass beim Kochen Wasser aus dem Kessel spritzt.
17. Vergewissern Sie sich nach dem Befüllen des Wasserkochers mit Wasser, dass der Deckel richtig geschlossen ist, bevor Sie

den Wasserkocher einschalten. Wenn der Deckel nicht richtig geschlossen ist, schaltet sich der Wasserkocher nicht automatisch aus, wenn das Wasser gekocht hat.

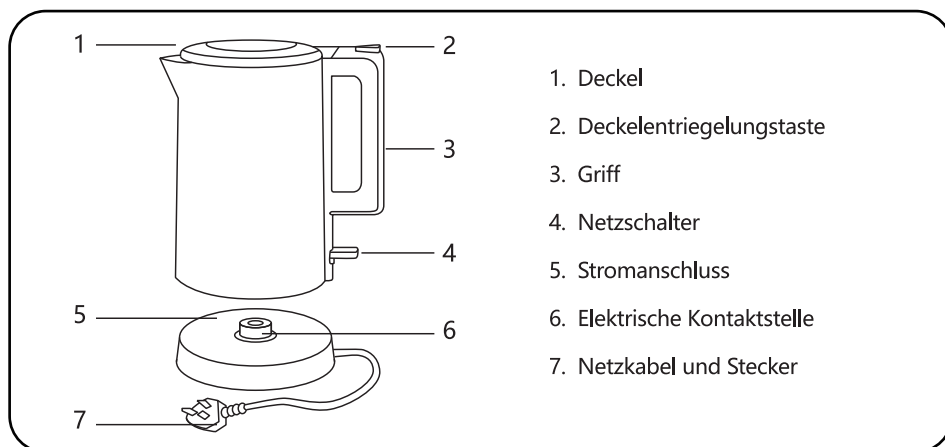
18. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter des Wasserkochers ausgeschaltet ist, bevor Sie den Wasserkocher vom Sockel nehmen. Wenn der Wasserkocher eingeschaltet ist, ist das Gehäuse des Wasserkochers heiß. Um Verbrühungen zu vermeiden, sollten Sie keine Körperteile mit dem Wasserkocher in Berührung kommen lassen, wenn er in Betrieb ist.
19. Das Gerät kann von Kindern ab acht Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nur von Kindern über acht Jahren und unter Aufsicht durchgeführt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter acht Jahren auf.

TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Stromversorgung	220-240 V ~ 50-60 Hz
Stromverbrauch	1850-2200 W
Kapazität	1,8 L

Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne Vorankündigung möglich.

PRODUKTÜBERSICHT



VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

1. Füllen Sie den Wasserkocher vor dem ersten Gebrauch bis zur maximalen Wassermenge mit Wasser, kochen Sie das Wasser und entsorgen Sie es. Spülen Sie dann das Innere des Wasserkochers mit kaltem Wasser aus. Wiederholen Sie diesen Vorgang und reinigen Sie anschließend den Wasserkocher und die Heizplatte am Boden des Wasserkochers mit einem trockenen Tuch.

BETRIEBSANLEITUNG

1. Um den Wasserkocher zu befüllen, nehmen Sie ihn vom Stromnetz, drücken Sie die Deckelentriegelungstaste, um den Deckel zu öffnen, und füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser. Wischen Sie dann das Wasser vom Gehäuse und vom Boden des Wasserkochers ab, um eine elektrische Störung zu vermeiden.

Anmerkung:

- (1) Die Wassermenge im Kessel darf die maximale Wasserlinie nicht überschreiten, sonst kann beim Kochen Wasser aus dem Kessel spritzen.
- (2) Vergewissern Sie sich vor dem Aufkochen des Wasserkochers, dass der Deckel fest geschlossen ist.
- (3) Vergewissern Sie sich, dass die Wassermenge im Kessel nicht unter der Mindestwassermenge liegt. Der Wasserkocher darf nicht erhitzt werden, wenn

er leer ist (trockenkochen), da dies den Wasserkocher beschädigen kann.

- (4) Um Verbrühungen zu vermeiden, öffnen Sie den Deckel nicht, wenn das Wasser gekocht wird.
2. Stellen Sie den gefüllten Kessel auf den Sockel.

Anmerkung:

- (1) Vergewissern Sie sich, dass der Kessel richtig auf dem Sockel ausgerichtet ist.
- (2) Schalten Sie den Netzschalter in die Position „ | “ oder „Ein “. Die Betriebskontrollleuchte leuchtet auf und zeigt damit an, dass der Wasserkocher aufheizt.
3. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus, wenn das Wasser gekocht ist. Der Netzschalter kehrt automatisch in die Stellung „0 “ oder „Aus “ zurück und die Heizungsanzeige erlischt.
4. Bevor Sie den Wasserkocher erneut zum Kochen bringen, warten Sie, bis der Thermostat im Wasserkocher abgekühlt ist und sich zurückgesetzt hat. Drehen Sie dann den Netzschalter in die Position „ | “ oder „Ein “.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Wischen Sie das Gehäuse und den Boden mit einem trockenen Tuch ab, nachdem der Wasserkocher abgekühlt ist. Achtung! Der Netzstecker und die Kontaktstelle am Sockel müssen trocken sein.
2. Der Filter kann Verunreinigungen im Wasser auffangen. Wenn der Filter verstopft ist, spülen Sie ihn mit Wasser aus und verwenden Sie ihn wieder.
3. Die Wasserqualität ist von Land zu Land unterschiedlich. Hartes Wasser führt mit der Zeit zu Kalkablagerungen im Wasserkocher. Dies ist gesundheitlich unbedenklich, beeinträchtigt jedoch die Heizleistung und das Aussehen des Wasserkochers. Der Wasserkocher sollte regelmäßig wie folgt entkalkt werden. Füllen Sie den Wasserkocher mit einer Mischung aus gewöhnlichem Essig und Wasser im Verhältnis 1:2. Bringen Sie den Kessel zum Kochen und lassen Sie die gekochte Mischung über Nacht im Kessel. Entleeren Sie den Kessel am nächsten Tag und füllen Sie ihn mit frischem Wasser. Kochen Sie den Kessel auf und entsorgen Sie das Wasser.
4. Leeren Sie den Wasserkocher nach jedem Gebrauch und bewahren Sie ihn an einem kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

ENTSORGUNG

Demontieren und recyceln Sie den Wasserkocher gemäß den örtlichen Vorschriften.

Ornungsgemäße Entsorgung des Produkts



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt in Europa nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, nicht mehr benötigte Wasserkocher bei einem geeigneten Entsorgungs- oder Recyclingzentrum abzugeben, um eine umweltfreundliche Entsorgung zu gewährleisten.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN **=====**

1. Controleer voor gebruik of de stroomtoevoer overeenkomt met de nominale spanning die op de waterkoker is aangegeven.
2. Gebruik het apparaat alleen met een vast geaard stopcontact (AC 220V met een nominale stroom van 10A). Trek of druk niet met geweld aan het netsnoer en houd het uit de buurt van hitte en vocht.
3. Gebruik de waterkoker niet om andere vloeistoffen dan water te koken om zo chemische corrosie en schade aan de waterkoker te voorkomen.
4. De behuizing en de voedingsbasis van de waterkoker mogen niet met water worden gespoeld of met water worden gewassen. Voor het reinigen van de behuizing kan een vochtige doek worden gebruikt. Aanbevolen wordt om de kalkaanslag op de binnenwand en onderkant van de waterkoker regelmatig te reinigen met azijn of citroenzuur.
5. Wanneer ouderen of kinderen aanwezig zijn, geef ze dan de nodige waarschuwingen om te voorkomen dat ze de waterkoker aanraken of doen omvallen.

6. Zorg ervoor dat er een betrouwbare stroomonderbreker op zijn plaats zit wanneer de stekker is aangesloten.
7. De elektrische waterkoker mag alleen worden gebruikt op de meegeleverde voedingsbasis, die niet voor andere doeleinden kan worden gebruikt of door andere voorwerpen kan worden vervangen.
8. Na gebruik kunnen er soms waterdruppels op de bodem van de waterkoker te vinden zijn. Dit is het gevolg van condensatie van de waterdamp in de stoomuitlaat. Het is normaal en heeft geen invloed op het veilige gebruik van het product.
9. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een door de fabrikant erkende vakman.
10. Het product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
11. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de waterkoker schoonmaakt of wanneer deze niet in gebruik is. Om het netsnoer aan te sluiten en los te koppelen, houdt u de stekker vast, niet het netsnoer.
12. Steek de stekker niet in het stopcontact en trek de stekker er niet uit met natte handen. Wanneer het netsnoer is aangesloten, moet de stekker volledig in

het stopcontact worden gestoken om elektrische schokken of brand te voorkomen.

13. De stekker moet regelmatig met een droge doek worden schoongeveegd om slecht elektrisch contact door overmatig stof te voorkomen.
14. Schakel in geval van een storing de stroom onmiddellijk uit. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem in plaats daarvan contact op met onze klantenservice.
15. Dompel de waterkoker niet onder in water en spoel hem niet met water. Gebruik de waterkoker ook niet om traditionele Chinese medicijnen of andere vloeistoffen dan water te koken.
16. Het te vol vullen van de waterkoker kan ertoe leiden dat er water uit de waterkoker opspringt wanneer het wordt gekookt.
17. Nadat de waterkoker met water is gevuld, moet u ervoor zorgen dat het deksel goed is gesloten voordat u de waterkoker inschakelt. Als het deksel niet goed gesloten is, wordt de waterkoker niet automatisch uitgeschakeld wanneer het water wordt gekookt.
18. Zorg ervoor dat de aan/uit-knop van de

waterkoker in de uit-stand staat voordat u de waterkoker van de voedingsbasis haalt. Wanneer de waterkoker is ingeschakeld, zal de behuizing van de waterkoker heet zijn. Om brandwonden te voorkomen, mag u geen enkel deel van uw lichaam in contact laten komen met de waterkoker wanneer deze in werking is.

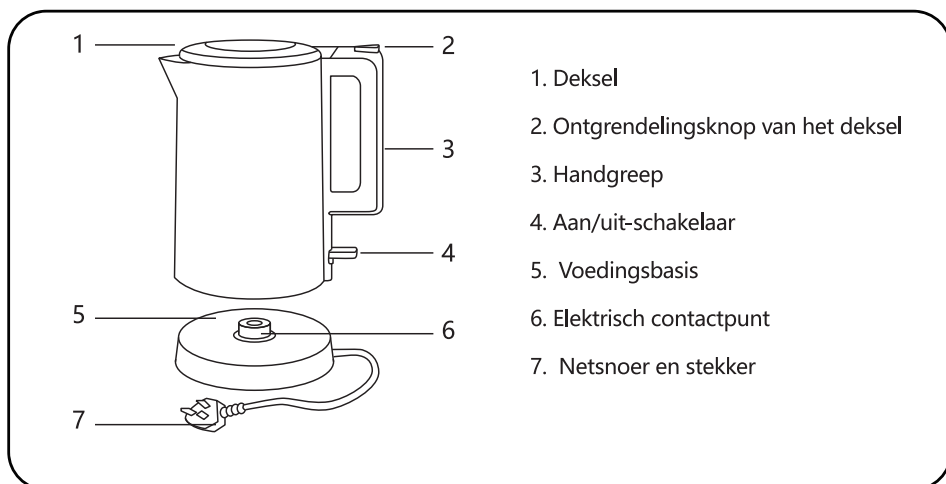
19. Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder als ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden geprobeerd, tenzij ze ouder zijn dan acht jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Stroom	220-240V ~ 50-60Hz
Stroomverbruik	1850-2200W
Capaciteit	1.8L

Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

PRODUCTOVERZICHT



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Vul voor het eerste gebruik de waterkoker met water tot de maximale watermarkering, kook het water en gooi het weg. Spoel vervolgens de binnenkant van de waterkoker met koud water. Herhaal het bovenstaande en reinig vervolgens de behuizing van de waterkoker en de verwarmingsplaat aan de onderkant van de binnenkant van de waterkoker met een droge doek.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

1. Om de waterkoker te vullen, verwijdert u deze van de voedingsbasis, drukt u op de ontgrendelingsknop om het deksel te openen en vult u de waterkoker met water. Veeg vervolgens al het water van de behuizing en de bodem van de waterkoker om elektrische storingen te voorkomen.

Opmerkingen:

- (1) De hoeveelheid water in de waterkoker mag niet groter zijn dan het MAX-teken op de behuizing of er kan water uit de waterkoker spatten wanneer het wordt gekookt.
- (2) Zorg ervoor dat het deksel goed gesloten is voordat u de waterkoker kookt.

- (3) Zorg ervoor dat de hoeveelheid water in de waterkoker niet lager is dan de MIN-markering. De waterkoker mag niet worden verwarmd wanneer deze leeg is (droogkoken), omdat dit de waterkoker kan beschadigen.
 - (4) Om brandwonden te voorkomen, mag u het deksel niet openen wanneer het water is gekookt.
2. Plaats de waterkoker na het vullen op de voedingsbasis.

Let op:

- (1) Zorg ervoor dat de waterkoker goed is uitgelijnd op de basis.
- (2) Zet de aan/uit-schakelaar in de stand " | " of "Aan". Het indicatielampje gaat branden om aan te geven dat de waterkoker aan het opwarmen is.
3. De waterkoker schakelt automatisch uit wanneer het water wordt gekookt. De aan/uit-schakelaar keert automatisch terug naar de stand "0" of "Uit" en het verwarmingsindicatielampje gaat uit.
4. Voordat u de waterkoker opnieuw kookt, wacht u tot de thermostaat in de waterkoker is afgekoeld en gereset. Zet vervolgens de aan/uit-schakelaar in de stand " | " of "Aan".

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Haal voor het reinigen de stekker uit het stopcontact. Veeg de behuizing en de basis schoon met een droge doek nadat de waterkoker is afgekoeld. Let op: de stekker en het basiscontactpunt moeten droog zijn.
2. Het filter kan onzuiverheden in het water opvangen. Als het filter verstopt is, spoel het dan met water en gebruik het opnieuw.
3. De waterkwaliteit verschilt van land tot land. Hard water zal na verloop van tijd kalkaanslag in de waterkoker produceren. Het is onschadelijk voor de gezondheid, maar heeft invloed op het verwarmingsrendement en het uiterlijk van de waterkoker. De waterkoker moet regelmatig als volgt worden ontkalkt. Vul de waterkoker met een mengsel van gewone azijn en water in een verhouding van 1:2. Kook de waterkoker en laat het gekookte mengsel een nacht in de waterkoker. Leeg de waterkoker de volgende dag en vul deze vervolgens met vers water. Kook het water in de waterkoker en giet het vervolgens weg.
4. Maak na elk gebruik de waterkoker leeg en bewaar deze op een koele plaats uit direct zonlicht.

VERWIJDERING

Demonteer en recycle de waterkoker in overeenstemming met de lokale voorschriften.

Correcte verwijdering van dit product



Dit merkteken geeft aan dat dit product niet op dezelfde manier als huishoudelijk afval in Europa mag worden verwijderd. Om mogelijke schade aan het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, raden we u aan om ongewenste waterkokers te verwijderen door ze af te leveren bij een geschikt afvalverwerkings- of recyclingcentrum om ervoor te zorgen dat de verwijdering op een milieuvriendelijke manier wordt uitgevoerd.

GARANTIE: 2 JAAR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES=

1. Avant utilisation, assurez-vous que votre alimentation électrique correspond à la tension nominale indiquée sur la bouilloire.
2. N'utilisez l'appareil qu'avec une prise de terre fixe (AC 220V avec un courant nominal de 10A). Ne tirez pas ou n'appuyez pas violemment sur le câble d'alimentation et éloignez-le de la chaleur et de l'humidité.
3. N'utilisez pas la bouilloire pour faire bouillir des liquides autres que de l'eau afin d'éviter la corrosion chimique et d'endommager la bouilloire.
4. Le corps et le socle d'alimentation de la bouilloire ne doivent pas être rincés à l'eau ni lavés à l'eau. Un chiffon humide peut être utilisé pour nettoyer le corps de la bouilloire. Il est recommandé de nettoyer régulièrement le calcaire sur la paroi intérieure et le fond de la bouilloire avec de l'acide acétique ou de l'acide citronné.
5. Lorsque des personnes âgées ou des enfants sont présents, donnez-leur les avertissements nécessaires pour éviter qu'ils touchent ou renversent la bouilloire.
6. Lorsque la prise d'alimentation est

branchée, assurez-vous qu'un disjoncteur fiable est en place.

7. La bouilloire électrique ne doit être utilisée que sur le socle d'alimentation fourni, qui ne peut pas être utilisé à d'autres fins ou remplacé par d'autres objets.
8. Des gouttelettes d'eau peuvent parfois se retrouver au fond de la bouilloire après utilisation. Ceci est le résultat de la condensation de la vapeur d'eau dans la sortie de vapeur. Ceci est normal et n'affectera pas l'utilisation sécurisée de l' appareil.
9. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel agréé par le fabricant.
10. L' appareil est destiné exclusivement à un usage domestique.
11. La bouilloire doit être débranchée avant le nettoyage ou lorsqu'elle n'est pas utilisée. Pour brancher et débrancher le câble d'alimentation, tenez la prise et non le câble.
12. Ne branchez et ne débranchez pas le câble d'alimentation avec les mains mouillées. Lorsque le câble d'alimentation est branché, la fiche doit être complètement insérée dans la prise

murale pour éviter un choc électrique ou un incendie.

13. La prise doit être régulièrement essuyée avec un chiffon sec pour éviter un mauvais contact électrique dû à un excès de poussière.
14. En cas de dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Veuillez plutôt contacter notre service après-vente.
15. Ne plongez pas la bouilloire dans l'eau et ne la rincez pas à l'eau. N'utilisez pas la bouilloire pour faire bouillir des médicaments ou tout liquide autre que de l'eau.
16. Un remplissage excessif de la bouilloire peut entraîner des éclaboussures d'eau hors de la bouilloire lorsque l'eau bout.
17. Une fois la bouilloire remplie d'eau, assurez-vous que le couvercle est correctement fermé avant d'allumer la bouilloire. Si le couvercle n'est pas correctement fermé, la bouilloire ne s'éteindra pas automatiquement lorsque l'eau bouillira.
18. Assurez-vous que le bouton d'alimentation de la bouilloire est en position d'arrêt avant de retirer la

bouilloire du socle d'alimentation. Lorsque la bouilloire est allumée, le corps de la bouilloire sera chaud. Pour éviter les brûlures, ne laissez aucune partie de votre corps entrer en contact avec la bouilloire lorsqu'elle est en marche.

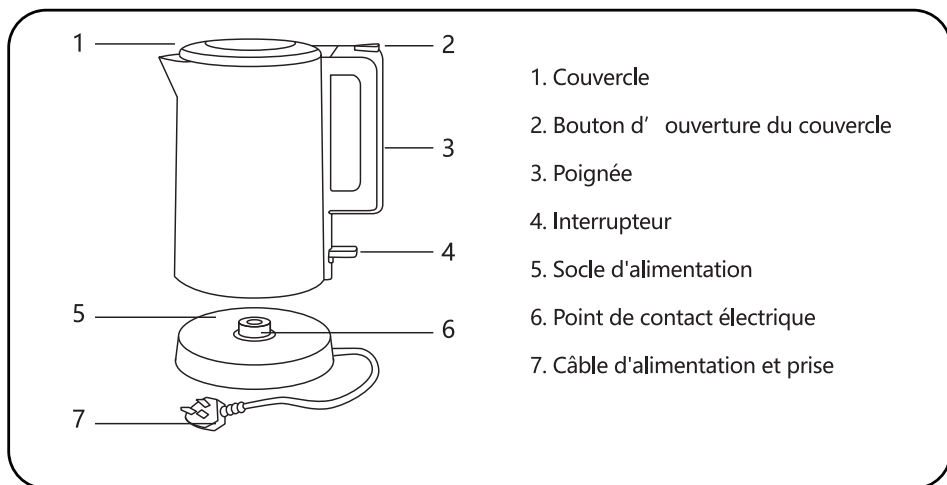
19. L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus s'ils sont sous surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doit pas être fait par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de huit ans et qu'ils ne soient surveillés. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de huit ans.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Alimentation	220-240V ~ 50-60Hz
Puissance	1850W - 2200W
Capacité	1.8L

Les caractéristiques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

SCHÉMA DE L' APPAREIL



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Avant la première utilisation, remplissez la bouilloire d'eau jusqu'au repère maximum, faites bouillir l'eau et jetez-la. Ensuite, rincez l'intérieur de la bouilloire à l'eau froide. Répétez ce qui précède, puis nettoyez le corps de la bouilloire et la plaque chauffante au bas de l'intérieur de la bouilloire avec un chiffon sec.

MODE D' EMPLOI

1. Pour remplir la bouilloire, retirez-la du socle, appuyez sur le bouton d' ouverture du couvercle et remplissez-la d'eau. Si besoin, essuyez l'eau sur le corps et le dessous de la bouilloire pour éviter une panne électrique.

Remarques:

- (1) La quantité d'eau dans la bouilloire ne doit pas dépasser la marque d'eau maximale sinon de l'eau peut s' échapper de la bouilloire lorsqu'elle bout.
- (2) Avant d' activer la bouilloire, assurez-vous que le couvercle est bien fermé.
- (3) Assurez-vous que la quantité d'eau dans la bouilloire n'est pas inférieure au repère d'eau minimum. La bouilloire ne doit pas être chauffée lorsqu'elle est vide (ébullition à sec) car cela pourrait l' endommager.

(4) Pour éviter les brûlures, n'ouvrez pas le couvercle lorsque l'eau bout.

2. Une fois remplie, placez la bouilloire sur le socle électrique.

Remarques:

(1) Assurez-vous que la bouilloire est correctement alignée sur le socle.

(2) Basculez l'interrupteur d'alimentation sur la position "I" ou "On". Le voyant d'alimentation s'allume indiquant que la bouilloire chauffe.

3. La bouilloire s'éteint automatiquement lorsque l'eau est bouillie. L'interrupteur d'alimentation reviendra automatiquement à la position "0" ou "Off" et le voyant s'éteindra.

4. Avant de faire bouillir à nouveau la bouilloire, attendez que le thermostat de la bouilloire refroidisse et se réinitialise. Ensuite, tournez l'interrupteur d'alimentation sur la position "I" ou "On".

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant le nettoyage, débranchez la bouilloire. Essuyez le corps et le socle avec un chiffon sec une fois la bouilloire refroidie. Attention : la prise et le point de contact du socle doivent être secs.

2. Le filtre permet de capturer les impuretés dans l'eau. Lorsque le filtre est colmaté, rincez-le à l'eau et réutilisez-le.

3. La qualité de l'eau varie selon les pays et régions. L'eau dure produira du calcaire dans la bouilloire au fil du temps. Il est inoffensif pour la santé mais affectera l'efficacité du chauffage et l'apparence de la bouilloire. La bouilloire doit être détartrée régulièrement comme suit. Remplissez la bouilloire avec un mélange de vinaigre ordinaire et d'eau dans un rapport de 1:2 respectivement. Faites bouillir le mélange et laissez-le dans la bouilloire toute la nuit. Videz la bouilloire le lendemain puis remplissez-la d'eau fraîche. Faites bouillir cette eau puis jetez-la.

4. Après chaque utilisation, videz la bouilloire et rangez-la dans un endroit frais à l'abri de la lumière directe du soleil.

RECYCLAGE

Éliminez et recyclez la bouilloire conformément aux réglementations locales.

Élimination correcte de l' appareil



Ce symbole indique que l' appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères classiques et ceci, dans toute l' Europe. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement et à la santé humaine, nous vous suggérons de vous débarrasser de toutes les bouilloires non désirées en les livrant à un centre d'élimination des déchets ou de recyclage approprié pour vous assurer que l'élimination est effectuée de manière respectueuse de l'environnement.

GARANTIE: 2 ANS

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Antes de usar, certifique-se de que a fonte de alimentação seja consistente com a tensão nominal indicada na chaleira.
2. Utilize o aparelho apenas com uma tomada fixa com ligação à terra (AC 220V com uma corrente nominal de 10A). Não puxe ou pressione violentamente o cabo de alimentação e mantenha-o longe do calor e da humidade.
3. Não use a chaleira para ferver líquidos que não sejam água para evitar corrosão química e danos à chaleira.
4. O corpo e a base da chaleira não devem ser enxaguados com água ou lavados em água. Um pano úmido pode ser usado para limpar o corpo da chaleira. Recomenda-se que o calcário na parede interna e no fundo da chaleira seja limpo regularmente com ácido acético ou ácido semelhante ao limão.
5. Quando estiverem presentes pessoas idosas ou crianças, dê-lhes os avisos necessários para evitar que toquem ou derrubem o jarro.
6. Quando o plugue de alimentação estiver conectado, certifique-se de que um disjuntor confiável esteja instalado.
7. A chaleira elétrica deve ser utilizada

- apenas na base de alimentação fornecida, que não pode ser utilizada para outros fins ou substituída por outros objetos.
8. Às vezes, gotas de água podem ser encontradas no fundo da chaleira após o uso. Este é o resultado da condensação do vapor de água na saída de vapor. É normal e não afetará o uso seguro do produto.
 9. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um profissional autorizado pelo fabricante.
 10. O produto destina-se exclusivamente ao uso doméstico.
 11. A chaleira deve ser desligada antes da limpeza ou quando não estiver em uso. Para conectar e desconectar o cabo de alimentação, segure o corpo do plugue, não o cabo de alimentação.
 12. Não conecte ou desconecte o cabo de alimentação com as mãos molhadas. Quando o cabo de alimentação estiver conectado, o plugue deve estar totalmente inserido na tomada para evitar choque elétrico ou incêndio.
 13. O plugue deve ser limpo regularmente com um pano seco para evitar mau contato elétrico devido ao excesso de poeira.

14. Em caso de mau funcionamento, desligue a energia imediatamente. Não tente reparar o aparelho sozinho. Em vez disso, entre em contato com nosso departamento de pós-venda.
15. Não mergulhe a chaleira em água nem a lave com água. Além disso, não use a chaleira para ferver medicamentos tradicionais chineses ou quaisquer líquidos que não sejam água.
16. Encher demais a chaleira pode resultar em salpicos de água para fora da chaleira durante a fervura.
17. Depois que a chaleira estiver cheia de água, certifique-se de que a tampa esteja bem fechada antes de ligar a chaleira. Se a tampa não estiver bem fechada, a chaleira não desligará automaticamente quando a água for fervida.
18. Certifique-se de que o botão liga/desliga da chaleira esteja na posição desligada antes de removê-la da base elétrica. Quando a chaleira estiver ligada, o corpo da chaleira estará quente. Para evitar queimaduras, não deixe nenhuma parte do corpo entrar em contato com a chaleira durante o funcionamento.
19. O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a oito anos,

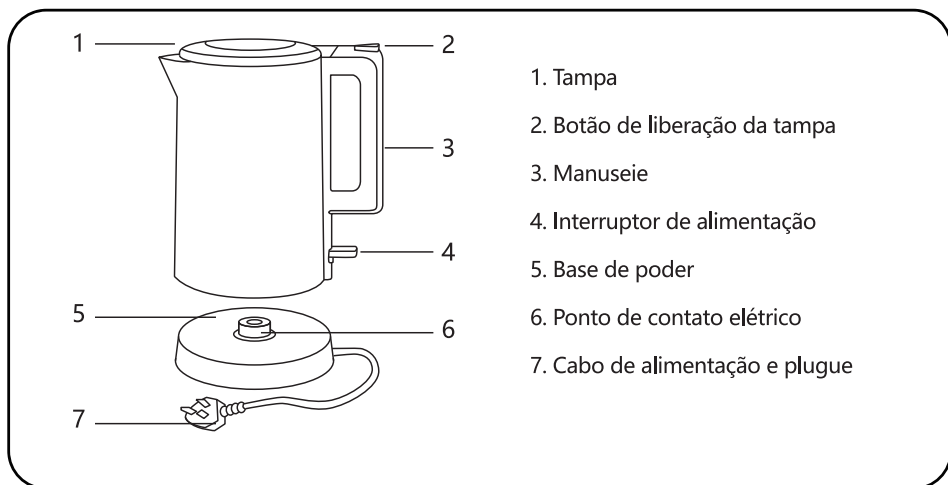
desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de oito anos de idade e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças menores de oito anos.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Fonte de energia	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo de energia	1850-2200W
Capacidade	1.8L

As especificações e design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

VISÃO GERAL DO PRODUTO



ANTES DO PRIMEIRO USO

1. Antes do primeiro uso, encha a chaleira com água até a marca máxima de água, ferva a água e descarte-a. Em seguida, lave o interior da chaleira com água fria. Repita o procedimento acima e depois limpe o corpo da chaleira e a placa de aquecimento na parte inferior da parte interna da chaleira com um pano seco.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. Para encher a chaleira, remova-a da base de alimentação, pressione o botão de liberação da tampa para abrir a tampa e encha a chaleira com água. Em seguida, limpe a água do corpo e do fundo da chaleira para evitar falhas elétricas.

Observação:

- (1) A quantidade de água na chaleira não deve exceder a marca máxima de água ou a água pode espirrar para fora da chaleira quando fervera.
- (2) Antes de ferver a chaleira, certifique-se de que a tampa esteja bem fechada.
- (3) Certifique-se de que a quantidade de água na chaleira não seja inferior à marca mínima de água. A chaleira não deve ser aquecida vazia (ferver a seco), pois pode danificar a chaleira.

(4) Para evitar queimaduras, não abra a tampa quando a água estiver fervendo.

2. Uma vez cheio, coloque a chaleira na base de alimentação.

Observação:

(1) Certifique-se de que a chaleira está devidamente alinhada na base.

(2) Mova o botão liga/desliga para a posição " | " ou "On". A luz indicadora de energia acenderá, indicando que a chaleira elétrica está esquentando.

3. A chaleira desliga automaticamente quando a água é fervida. O interruptor de energia retornará automaticamente para a posição "0" ou "Desligado" e a luz indicadora de aquecimento será desligada.

4. Antes de ferver a chaleira novamente, espere que o termostato da chaleira esfrie e reinicie. Em seguida, coloque o interruptor de energia na posição " | " ou "On".

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Antes de limpar, retire o plugue da tomada. Limpe o corpo e a base com um pano seco depois que a chaleira esfriar. Atenção: O plugue de alimentação e o ponto de contato da base devem estar secos.

2. O filtro pode capturar impurezas na água. Quando o filtro estiver entupido, lave-o com água e reutilize-o.

3. A qualidade da água varia em diferentes países. A água dura produzirá calcário na chaleira ao longo do tempo. É inofensivo para a saúde, mas afetará a eficiência do aquecimento e a aparência da chaleira. A chaleira deve ser descalcificada regularmente da seguinte forma. Encha a chaleira com uma mistura de vinagre comum e água na proporção de 1:2. Ferva a chaleira e deixe a mistura fervida na chaleira durante a noite. Esvazie a chaleira no dia seguinte e encha-a com água fresca. Ferva a chaleira e descarte a água.

4. Depois de cada uso, esvazie a chaleira e guarde-a em local fresco e longe da luz solar direta.

DISPOSIÇÃO

Desmonte e recicle a chaleira de acordo com os regulamentos locais.

Descarte correto do produto



Esta marca indica que o produto não deve ser eliminado da mesma forma que o lixo doméstico típico na Europa. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente e à saúde humana, sugerimos que descarte quaisquer chaleiras indesejadas, entregando-as em um centro de descarte ou reciclagem adequado para garantir que o descarte seja feito de maneira ecológica.

GARANTIA: 2 ANOS

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Használat előtt ellenőrizze, hogy a tápellátás feszültsége a vízforralón feltüntetett névleges feszültségnek megfelel.
2. A készüléket csak rögzített földelt aljzattal használja (220 V váltakozó áram, névleges áramerősség 10 A). Ne húzza vagy nyomja erősen a tápkábelt, és tartsa távol a hőtől és a nedvességtől.
3. A kémiai károsodás és a készülék károsodásának elkerülése érdekében ne használja a víztől eltérő folyadékok forralására a vízforralót.
4. A vízforralót és a talpat vízzel öblíteni vagy vízben lemosni tilos. A vízforraló tisztításához nedves törlőkendő használható. Javasoljuk, hogy a vízforraló belső falán és alján található vízkőlerakódást rendszeresen ecetsavval vagy citromjellel savval tisztítsa meg.
5. Ha idősek vagy gyermekek közelében használja a készüléket, megfelelően figyelmeztesse őket, hogy ne érintsék meg vagy ne borítsák fel a vízforralót.
6. A hálózati csatlakozó csatlakoztatásakor bizonyosodjon meg arról, hogy megbízható áramköri megszakító van használatban.

7. Az elektromos vízforraló csak a mellékelt elektromos talppal használható, amely más célra nem használható, és más tárggyal nem helyettesíthető.
8. Használat után előfordul, hogy a vízforraló alján vízcseppek találhatóak. Ezt a vízgőz lecsapódása okozza a gőzkivezető nyíláson. Ez normális jelenség, és nem befolyásolja a termék biztonságos használatát.
9. Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártó által felhatalmazott szakember cserélheti ki.
10. A termék kizárólag háztartási használatra szolgál.
11. Ha a vízforraló csatlakozódugaszát tisztítás előtt, illetve használaton kívül ki kell húzni a fali aljzatból. A tápkábel csatlakoztatásakor és kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a csatlakozódugaszt fogja meg.
12. A csatlakozódugaszt ne csatlakoztassa vagy húzza ki a fali aljzatból nedves kézzel. Ha a tápkábel csatlakoztatva van, az áramütés és a tűz elkerülése érdekében a csatlakozódugaszt teljesen be kell dugni a fali aljzatba.
13. A csatlakozódugaszt rendszeresen törölje le száraz ruhával, hogy megelőzze a túl sok por miatti gyenge elektromos

érintkezést.

14. Meghibásodás esetén azonnal kapcsolja ki az áramellátást. Ne kísérelje meg önállóan megjavítani a készüléket. Vegye fel a kapcsolatot az értékesítés utáni részlegünkkel.
15. Ne merítse vízbe, és ne öblítse le vízzel a vízforralót. Hagyományos kínai gyógyszerek vagy a víztől eltérő egyéb folyadékok forralására ne használja a vízforralót.
16. A vízforraló túltöltése esetén a víz kifröccsenhet a készülékből a víz forrásakor.
17. A vízforraló feltöltése után győződjön meg arról, hogy a fedél megfelelően le van zárva, mielőtt bekapcsolja a vízforralót. Ha a fedél nincs megfelelően lezárva, a vízforraló nem kapcsol ki automatikusan, amikor a víz felforr.
18. Győződjön meg arról, hogy a vízforraló bekapcsológombja kikapcsolt állásban van, mielőtt leveszi a vízforralót a talpról. Amikor a vízforraló be van kapcsolva, a készülék felforrósodik. A forrázás elkerülése érdekében kerülje el, hogy a készülék működése során teste bármely része érintkezzen a készülékkel.
19. A készüléket nyolc évnél idősebb

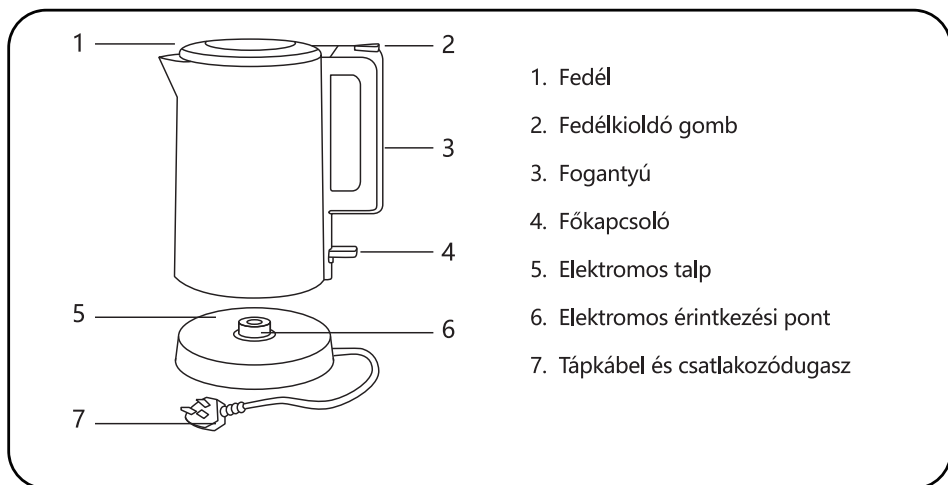
gyermekek felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatáról oktatást kaptak, és megértették a készülék használatával járó veszélyeket. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezhetik gyerekek, kivéve a nyolc évnél idősebbek, felügyelet mellett. Tartsa a készüléket és annak tápkábelét a nyolc évnél fiatalabb gyerekektől távol.

MŰSZAKI ADATOK

Modellszám:	ZT-18BJ80A01(B30203A5U)
Tápellátás	220-240 V ~ 50-60 Hz
Teljesítményfelvétel	1850-2200 W
Kapacitás	1,8 l

A termék műszaki adatai és a kialakítása előzetes értesítés nélkül változhatnak.

TERMÉKÁTTEKINTÉS



1. Fedél
2. Fedélkioldó gomb
3. Fogantyú
4. Főkapcsoló
5. Elektromos talp
6. Elektromos érintkezési pont
7. Tápkábel és csatlakozódugasz

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Az első használat előtt töltsse fel a vízforralót vízzel a maximális jelzésig, forralja fel a vizet, és öntse ki. Ezután öblítse ki a vízforraló belsejét hideg vízzel. Ismételje meg a fentieket, majd egy száraz ruhával tisztítsa meg a vízforraló külsőjét és a vízforraló belsejének alsó részén található fűtőlapot.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

1. A vízforraló feltöltéséhez vegye le a vízforralót a talpról, nyomja meg a fedélkioldó gombot a fedél kinyitásához, és töltsse fel a vízforralót vízzel. Ezután törölje le az összes vizet a vízforraló külsőjéről és aljáról, hogy elkerülje az elektromos meghibásodást.

Megjegyzés:

- (1) A vízforralóban lévő víz mennyisége nem haladhatja meg a maximális jelzést, különben forráskor a víz kifröccsenhet a vízforralóból.
- (2) Víz forralása előtt győződjön meg arról, hogy a fedél szorosan le van zárva.
- (3) Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülékben található víz szintje nem alacsonyabb, mint a minimális jelzés. A készüléket tilos felmelegíteni, ha üres (száraz forralás), mert ez károsíthatja a vízforralót.

(4) A leforrzás elkerülése érdekében ne nyissa ki a fedelet, amikor a víz felforr.

2. A feltöltés után helyezze a vízforralót az elektromos talpra.

Megjegyzés:

(1) Győződjön meg arról, hogy a vízforraló megfelelően illeszkedik a talphoz.

(2) Állítsa a főkapcsolót „I” vagy „On” (Be) állásba. A tápellátás jelzőfénye világít, jelezve, hogy az elektromos vízforraló melegszik.

3. A vízforraló automatikusan kikapcsol, amikor a víz felforr. A főkapcsoló automatikusan visszatér a „0” vagy „Off” (Ki) állásba, és a melegítés jelzőfénye kialszik.

4. Újabb adag víz forralása előtt várja meg, amíg a vízforralóban lévő termosztát lehűl és újraindul. Ezután állítsa „I” vagy „On” (Be) állásba a főkapcsolót.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt húzza ki a csatlakozódugaszt a fali aljzatból. A vízforraló lehűlése után törölje le a készülék külső részét és talpat száraz ruhával. Figyelem: A csatlakozódugasznak és az talp érintkezési pontjának száraznak kell lennie.

2. A szűrő felfogja a vízben lévő szennyeződések. Ha a szűrő eltömődött, öblítse le vízzel, és használja újra.

3. A víz minősége országonként változik. A kemény víz idővel vízkövet képez a vízforralóban. Ez ártalmatlan az egészségre, de befolyásolja a vízforraló fűtési hatékonyságát és kinézetét. A vízforraló vízkömentesítését rendszeresen el kell végezni a következők szerint. Töltse fel a vízforralót közönséges ecet és víz 1:2 arányú keverékkel. Forralja fel a vizet, és hagyja a forralt keveréket éjszakára a vízforralóban. Másnap ürítse ki a vízforralót, majd töltsse fel friss vízzel. Forralja fel a vizet, és öntse ki.

4. Minden használat után ürítse ki a vízforralót, és tárolja hűvös, közvetlen napfénytől védett helyen.

HULLADÉKKEZELÉS

A vízforralót a helyi előírásoknak megfelelően szerelje szét és végezze a hulladékkezelését.

A termék megfelelő hulladékkezelése



Ez a jelölés azt jelenti, hogy a termék Európában nem ártalmatlanítható ugyanúgy, mint a szokásos háztartási hulladék. A környezet és az emberi egészség esetleges károsodásának megelőzése érdekében javasoljuk, hogy a már nem használható vízforralókat vigye el a megfelelő hulladékártalmatlanító vagy újrahasznosító központba, ezzel biztosítva, hogy az ártalmatlanítás környezetbarát módon történjen.

JÓTÁLLÁS: 2 ÉV



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962



[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)

MADE IN CHINA